



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

1.1 Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2 Facultatea	Facultatea de Litere
1.3 Departamentul	Literatura Maghiară
1.4 Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5 Ciclu de studii	Nivel licență
1.6 Programul de studii/ Calificarea	Limba și literatura finlandeză A/ Licențiat în filologie

2. Date despre disciplină

2.1 Denumirea disciplinei	LLJ3121 Limba finlandeză 3A (în limba finlandeză)							
2.2 Titularul activităților de curs	Lect. finl. Kirsí Podschivalow							
2.3 Titularul activităților de seminar	Lect. finl. Kirsí Podschivalow							
2.4 Anul de studiu	2	2.5 Semestrul	3	2.6 Tipul de evaluare	E	2.7 Regimul disciplinei	Conținut	DS
							Obligativitate	Obligat orie

3. Timpul total estimat (ore pe semestru/activități didactice)

3.1 Număr de ore pe săptămână	4	din care: 3.2 curs	2	3.3 seminar	2
3.4 Total ore din planul de învățământ	56	din care: 3.5 curs	28	3.6 seminar	28
Distribuția fondului de timp					ore
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe					32
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					6
Pregătire seminarii/laboratoare/proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					25
Tutoriat					2
Examinări					4
Alte activități.....					
3.7 Total ore studiu individual	69				
3.8 Total ore pe semestru	125				
3.9 Numărul de credite	5				

4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1 de curriculum	• LLJ2121
4.2 de competențe	• Nivel A2.2

5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1 de desfășurare a cursului	sală de curs, manual, xeroxuri
5.2 de desfășurare a seminarului	-sală de seminar, manual, sistem de amplificare audio, xeroxuri -prezența obligatorie la 80% din numărul de seminarii

6. Competențe specifice acumulate



Competențe profesionale	<p>C3 Receptarea corectă a discursurilor orale și scrise la nivel B1.1.; producerea fluentă și spontană de texte orale și scrise (inclusiv traduceri) la nivel B1.1, adaptând vocabularul și stilul în funcție de destinatar, de tipul de text și de subiectul tratat.</p> <p>Evaluarea corectitudinii, coerenței și fluentei unui text oral sau scris la nivel B1.1 și corectarea abaterilor de la normele limbii moderne, inclusiv cu utilizarea de instrumente auxiliare.</p> <p>Redactarea de eseuri, texte informative și apelative pe diferite teme, la nivel A2.2 și de traduceri de dificultate redusă în domeniul științelor umaniste, folosind mijloacele auxiliare specifice.</p> <p>Producerea de texte scrise și orale la nivel la nivel A2.2 coerente, corecte și fluente, adaptate contextului și domeniului de interes.</p>
Competențe transversale	<p>CT1 Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplina concordanță cu etica profesională.</p> <p>CT2 Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.</p>

7. Obiectivele disciplinei (conform grilei de competențe specifice acumulate)

7.1 Obiectivul general al disciplinei	<ul style="list-style-type: none"> însușirea problemelor mai complexe ale gramaticii limbii finlandeze îmbogățirea vocabularului.
7.2 Obiectivele specifice	<ul style="list-style-type: none"> Temele cursului sunt modul condițional optativ (timpurile prezent și perfectul compus), formele de plural ale substantivelor și adjectivelor.

8. Conținuturi

8.1 Curs	Metode de predare	Observații
1. Teksti: <i>Varkaus Puistotiellä</i> (Suomen Mestari 2, kpl 5, pp.149-150). Asiointi virastossa.	directă	
2. Sanastoa: asiointi (p. 152), milloin? (p. 153)	directă	
3. Teksti: <i>Häät</i> (kpl 6, pp. 177-178). Juhlat ja tavat.	directă	
4. Sanastoa: parisuhde, juhlat ja suomalainen juhlakalenteri (pp. 180-181)	directă	
5. Teksti: <i>Alexin haastattelu</i> (kpl 7, Suomen Mestari 2, pp. 211-212), koulutus ja työ	directă	
6. Sanastoa: koulutus (p. 214)	directă	
7. Teksti: <i>Ostoksilla</i> (pp. 247-249), ostokset ja asiointi	directă	
8. Sanastoa: adjektiivit ja ostoksilla (pp.251-252)		
9. Kertaus. Verbejä ja niiden rektioita (pp.259-261)		
10. Teksti: <i>Säästetään energiaa ja kierrätetään!</i> (kpl 1, Suomen mestari 3, pp. 11-12), ympäristönsuojelu ja kierrätys.		
11. Teksti: <i>Kestävä elämäntapa</i> (p. 20), sanasto: ympäristönsuojelu (p. 14).		
12. Teksti: <i>Kaupunkifestivaalit</i> (pp. 47-48), kulttuuri ja taide		
13. Sanastoa: taide ja kulttuuri (p. 52), Teksti: <i>Kauas pilvet karkaavat</i> (p.59),		
14. Kertaus. Teksti: <i>Taidenäyttelyssä</i> (p.50)		
<p>Bibliografie Gehring, Sonja; Heinzmann, Sanni (2012): <i>Suomen mestari 2. Suomen kielen oppikirja aikuisille</i>. Finn Lectura Gehring, Sonja; Heinzmann, Sanni (2013): <i>Suomen mestari 3. Suomen kielen oppikirja aikuisille</i>. Finn Lectura Kenttälä, Marjukka (2008): <i>Kieli käyttöön II</i>. Gaudeamus, Hki.</p>		
8.2 Seminar	Metode de predare	Observații
1. Perfekti (p. 154)	exerciții gramaticale	
2. Imperfekti ja perfektin käyttö (p. 155), sanatyypit <i>ut/yt</i>	exerciții gramaticale	



<i>ja nut/nyt</i> (p. 156), verbi + <i>maan/mään</i> (p. 156)		
3. Pluskvamperfekti ja aikamuotojen käyttö (pp. 182-184)	audio-linguala, în grupe	
4. Possessiivisuffiksit (pp. 186-187), sanatyypit <i>Vus/Vys</i> (p. 185)	audio-linguala, în grupe	
5. 1. TESTI. i-monikko: paikallissijat (pp. 215- 217)	exerciții gramaticale	
6. joka-pronomini monikossa + monikon illatiivi (pp. 218-219)	exerciții gramaticale	
7. i-monikon partitiivi ja genetiivi (pp. 254-255)	audio-linguala, în grupe	
8. 2. TESTI. adjektiivien vertailu (p.258)	exerciții gramaticale	
9. Verbi + rektio (pp. 259-261)	audio-linguala, în grupe	
10. konditionaalin preesens ja perfekti (pp. 16-17)	exerciții gramaticale	
11. adjektiivit –ton/tön ja –llinen, sanatyypit –ton/-tön ja <i>lämmiin</i> , adverbis –sti (pp.18-19)	exerciții gramaticale	
12. passiivin preesens, positiivinen ja negatiivinen passiivi sekä käyttö ja passiivin objekti (pp. 54-56)	audio-linguala, în grupe	
13. 3. TESTI. <i>Minua ärsyttää</i> –rakenne (p.57), nollapersoonaa (p. 58)	audio-linguala, în grupe	
14. Kertaus ja numeroiden taivutus (p. 53)	audio-linguala, în grupe	
<p>Bibliografie</p> <p>Gehring, Sonja; Heinzmann, Sanni (2012): <i>Suomen mestari 2. Suomen kielen oppikirja aikuisille</i>. Finn Lectura</p> <p>Gehring, Sonja; Heinzmann, Sanni (2013): <i>Suomen mestari 3. Suomen kielen oppikirja aikuisille</i>. Finn Lectura</p> <p>Kenttälä, Marjukka (2008): <i>Kieli käyttöön II</i>. Gaudeamus, Hki.</p>		

9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunităților epistemice, asociațiilor profesionale și angajatorilor reprezentativi din domeniul aferent programului

În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu Inspectoratul Școlar Județean.

10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	exerciții de gramatică înțelegerea și scrierea unui text	Examen scris	75%
10.5 Seminar	- frecvența la minimum 80% din seminarii - interes pentru disciplină, arătat prin participarea activă la seminarii	teste	25%
10.6 Standard minim de performanță			
a. Studentul cunoaște sistemul de declinare a limbii, formele de singular și plural			
b. Studentul înțelege un text			
c. Studentul poate scrie un text în lb. finlandeză (tematică mai complexă)			

Data completării	Semnătura titularului de curs	Semnătura titularului de seminar
15.3.2023		
Data avizării în departament	Semnătura directorului de departament	



UNIVERSITATEA BABEȘ-BOLYAI
BABEȘ-BOLYAI TUDOMÁNYEGYETEM
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITÄT
BABEȘ-BOLYAI UNIVERSITY
TRADITIO ET EXCELLENTIA



Facultatea de Litere
Str. Horea nr. 3
400202, Cluj-Napoca
Tel: 0264 532238
Fax: 0264 432303
E-mail: lett@lett.ubbcluj.ro

Data avizării la Decanat	Semnătura Prodecanului responsabil	Ștampila facultății
30.04.2023		